

**UNIA CELNA
REPUBLIKI BIAŁORUŚ, REPUBLIKI KAZACHSTANU
I FEDERACJI ROSYJSKIEJ**

Federalna Służba ds. nadzoru w sferze ochrony praw konsumentów i dobrostanu człowieka
zastępca Głównego państwowego lekarza sanitarnego Federacji Rosyjskiej
Federacja Rosyjska

(pełnomocny organ Strony, kierownik pełnomocnego organu, nazwa jednostki administracyjno-terytorialnej)

**ZAŚWIADCZENIE
o rejestracji państwowej**

Nr RU.77.99.11.003.E.003751.08.16

z 25.08.2016 r.

Produkt:

Biologicznie czynny dodatek do żywności „Narine” (tabletki, kapsułki, proszek) (tabletki o masie 500 mg, kapsułki po 180 mg, proszek w saszetkach po 200 mg). Wyprodukowany zgodnie z dokumentami: specyfikacja produktu. Producent: „Narex” OOO, 2214, Biuregawan, ul. W-N Karapetiyana, nr 30/2, Armenia. Odbiorca: „Narex” OOO, 2214, Biuregawan, ul. W-N Karapetiyana, nr 30/2, Armenia

(nazwa produktu, dokumenty normatywne i (lub) techniczne, zgodnie z którymi produkt został wyprodukowany, nazwa i siedziba producenta, odbiorcy)

jest zgodny

z Regulaminem Technicznym Unii Celnej TP TC 021/2011, TP TC 022/2011

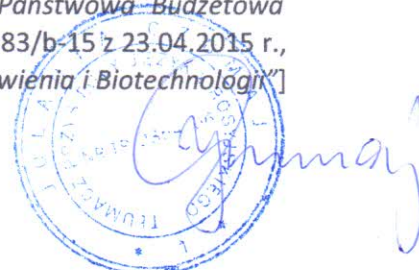
[pieczęć okrągła tuszowa o dwujęzycznej treści w otoku, częściowo nieczytelnej:]

m. Erewania Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością [...]

przeszedł proces rejestracji państwowej, został wpisany do Rejestru zaświadczeń o rejestracji państwowej i uzyskał pozwolenie na produkcję, sprzedaż i stosowanie w celu sprzedawania go ludności jako biologicznie czynnego dodatku do żywności – źródła mikroorganizmów probiotycznych. (dalej zgodnie z załącznikiem)

Niniejsze zaświadczenie zostało wydane na podstawie (należy wymienić przeanalizowane protokoły badań, nazwę instytucji (laboratorium, centrum badawczego), przeprowadzającej badania, inne przeanalizowane dokumenty):

zastępując świadectwo o rejestracji państwowej Nr RU.77.99.11.003.E.006820.06.15 z 03.06.2015 r., opinie ekspertów FGBNU „NII pitania” [Federalna Państwowa Budżetowa Placówka Naukowa „Instytut Naukowo-Badawczy Żywnienia”] Nr 72/E-783/b-15 z 23.04.2015 r., FGBUN „FIC pitania i biotechnologii” [Federalne Centrum Badawcze Żywnienia i Biotechnologii] Nr 529/E-645/b-16 z 11.08.2016 r.



Okres obowiązywania zaświadczenia o rejestracji państwowej wyznacza się na cały okres wytwarzania produktu lub dostaw towarów podlegających kontroli na terytorium unii celnej.

[pieczęć okrągła tuszowa o j treści w
otoku, częściowo nieczytelnej:]

FEDERALNA SŁUŻBA DS. NADZORU SFERZE
OCHRONY PRAW KONSUMENTÓW

[...]

Podpis, nazwisko, imię, imię ojcowskie,
stanowisko osoby upoważnionej wydającej
dokument, i pieczęć organu (instytucji)
wydającej dokument

/-/ [podpis nieczytelny] I.W. Bragina
(nazwisko, imię, podpis)

Nr 0334251

Niniejszym stwierdzam zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu
sporządzonego w języku rosyjskim.

mgr J o l a n t a C z u m a j, tłumacz przysięgły języka rosyjskiego i niemieckiego
Nr TP 2354/06

Repertorium Nr R- 265/24

Warszawa, 05.06.2024

[uwagi tłumacza zapisano kursywą w nawiasach kwadratowych]



UNIA CELNA
REPUBLIKI BIAŁORUŚ, REPUBLIKI KAZACHSTANU
I FEDERACJI ROSYJSKIEJ

Federalna Służba ds. nadzoru w sferze ochrony praw konsumentów i dobrostanu człowieka
Zastępca Głównego państwowego lekarza sanitarnego Federacji Rosyjskiej
Federacja Rosyjska

(pełnomocny organ Strony, kierownik pełnomocnego organu, nazwa jednostki administracyjno-terytorialnej)

ZAŁĄCZNIK
DO ZAŚWIADCZENIA O REJESTRACJI PAŃSTWOWEJ

Nr RU.77.99.11.003.E.003751.08.16

z 25.08.2016 r.

(informacje, które nie znalazły się w treści zaświadczenia o rejestracji państwowej)

Obszar zastosowania (kontynuacja, początek na blankiecie zaświadczenia):

Miejsca sprzedaży określone są krajowymi przepisami prawa państw-członków Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej. Zalecenia w kwestii stosowania: produkt w formie proszku: dzieci powyżej 1 roku do 4 lat po jednej saszetce dziennie na 15-20 minut przed jedzeniem; dzieci powyżej 4 lat i dorośli – po 2 saszetki dziennie na 15-20 minut przed jedzeniem; produkt w formie kapsułek: dzieci powyżej 5 lat i dorośli – po 4 kapsułki dziennie na 15-20 minut przed jedzeniem; produkt w formie tabletek: dzieci powyżej 3 lat i dorośli – po 1 tabletkę 2 razy dziennie na 15-20 minut przed jedzeniem. Okres stosowania – 14-20 dni. Termin przydatności – 24 miesiące. Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu w temperaturze do +8°C. Przeciwwskazania: indywidualna nietolerancja składników. Przez zastosowaniem zaleca się skonsultowanie się z lekarzem. U dzieci od 1 roku do 14 lat należy stosować w uzgodnieniu z lekarzem-pediatrą.

[pieczęć okrągła tuszowa o trzyjęzycznej treści w otoku:]

Armenia, Arabkirski Ucz. m. Erewania Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością
„NAREX” 00015298

[pieczęć okrągła tuszowa o j treści w otoku, częściowo nieczytelnej:]

FEDERALNA SŁUŻBA DS. NADZORU W SFERZE
OCHRONY PRAW KONSUMENTÓW [...]

/-/ [podpis nieczytelny] I.W. Bragina

(nazwisko, imię, podpis)

Podpis, nazwisko, imię, imię ojcowskie,
stanowisko osoby upoważnionej wydającej
dokument, i pieczęć organu (instytucji)
wydającej dokument

Niniejszym stwierdzam zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu
sporządzonego w języku rosyjskim.

mgr J o l a n t a C z u m a j, tłumacz przysięgły języka rosyjskiego i niemieckiego
Nr TP 2354/06

Repertorium Nr R- 266/24
Warszawa, 05.06.2024

[uwagi tłumacza zapisano kursywą w nawiasach kwadratowych]





**ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ, РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека
заместитель Главного государственного санитарного врача Российской Федерации
Российская Федерация

(уполномоченный орган Стороны, руководитель уполномоченного органа, наименование административно-территориального образования)

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
о государственной регистрации**

№ RU.77.99.11.003.E.003751.08.16

от 25.08.2016 г.

Продукция:
биологически активная добавка к пище "Наринэ" (таблетки, капсулы, порошок) (таблетки массой 500 мг, капсулы по 180 мг, порошок в пакетиках по 200 мг). Изготовлена в соответствии с документами: спецификация продукта. Изготовитель (производитель): ООО "Нарэкс", 2214, Бюреган, ул. В-Н Карапетяна, д. 30/2, Армения. Получатель: ООО "Нарэкс", 2214, Бюреган, ул. В-Н Карапетяна, д. 30/2, Армения.



(наименование продукции, нормативные и (или) технические документы, в соответствии с которыми изготовлена продукция, наименование и место нахождения изготовителя (производителя), получателя)

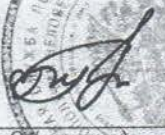
соответствует
Техническим регламентам Таможенного союза ТР ТС 021/2011, ТР ТС 022/2011

прошла государственную регистрацию, внесена в Реестр свидетельств о государственной регистрации и разрешена для производства, реализации и использования
для реализации населению в качестве биологически активной добавки к пище - источника пробиотических микроорганизмов. (далее согласно приложению)

Настоящее свидетельство выдано на основании (перечислить рассмотренные протоколы исследований, наименование организации (испытательной лаборатории, центра), проводившей исследования, другие рассмотренные документы):
взамен свидетельства о государственной регистрации № RU.77.99.11.003.E.006820.06.15 от 03.06.2015 г., экспертных заключений ФГБНУ "НИИ питания" №72/Э-783/Б-15 от 23.04.2015 г., ФГБНУ "ФИЦ питания и биотехнологии" №529/Э-645/Б-16 от 11.08.2016 г.

Срок действия свидетельства о государственной регистрации устанавливается на весь период изготовления продукции или поставок подконтрольных товаров на территорию таможенного союза

Подпись, ФИО, должность уполномоченного лица,
выдавшего документ, и печать органа (учреждения),
выдавшего документ


И.В. Брагина
(Ф. И. О. Подпись)
М. П.

№ 0334251



**ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ, РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека
заместитель Главного государственного санитарного врача Российской Федерации
Российская Федерация

(уполномоченный орган Стороны, руководитель уполномоченного органа, наименование административно-территориального образования)

**ПРИЛОЖЕНИЕ
К СВИДЕТЕЛЬСТВУ О ГОСУДАРСТВЕННОЙ РЕГИСТРАЦИИ**

№ RU.77.99.11.003.E.003751.08.16 от 25.08.2016 г.

(информация, не вошедшая в текст свидетельства о государственной регистрации)

Область применения (продолжение, начало на бланке свидетельства):

Места реализации определяются национальным законодательством государств-членов Евразийского экономического союза. Рекомендации по применению: порошкообразная форма: детям старше 1 года до 4 лет по 1 пакету в день за 15-20 минут до еды; детям старше 4 лет и взрослым - по 2 пакетика в день за 15-20 минут до еды; капсулированная форма: детям старше 5 лет и взрослым по 4 капсулы в день за 15-20 минут до еды, таблетированная форма: детям старше 3 лет и взрослым по 1 таблетке 2 раза в день за 15-20 минут до еды. Продолжительность приема - 14-20 дней. Срок годности - 24 месяца. Хранить в сухом прохладном месте при температуре не выше +8°C. Противопоказания: индивидуальная непереносимость компонентов. Перед применением рекомендуется проконсультироваться с врачом. Детям от 1 года до 14 лет принимать по согласованию с врачом-педиатром.



Подпись, ФИО, должность уполномоченного лица, выдавшего документ, и печать органа (учреждения), выдавшего документ

